



MITTEILUNGSBLATT



Dominic Egger (Leiter Bauamt) mit dem neuen Kommunalfahrzeug mit Pfadschlitten

Baubewilligungen

Folgende Baubewilligungen wurde erteilt:

- Neubau Pool mit Überdachung und Technikraum, Grundstück Nr. 1338, Oberdorfstr. 3, an Hardegger Stefan und Gerda, Niederbüren
- Neubau Stapelabdeckung auf bestehenden Schlammstapel, ARA Niederbüren, Grundstück Nr. 1117, Huserwiesen, an Abwasserverband Niederbüren

Bauverwaltung

Kinderchlausen 2022



Unsere Chläuse besuchen die Familien am **Dienstag, 6. Dezember 2022 ab 18.00 Uhr und Sonntag, 11. Dezember 2022 ab 13.00 Uhr**. Mindestbetrag pro Familie Fr. 25.-

Melden Sie sich bitte bis spätestens am Donnerstag, 1. Dezember mit untenstehenden Angaben direkt per Mail bei Valeria Tremp (valeria.tremp@thurweb.ch).

→ Name, Adresse, Telefonnummer, Anzahl Kinder

Auf schöne Chlaustage freut sich die

JUKO Oberbüren

Fakultatives Referendum

Reglement über die familienergänzende Kinderbetreuung

Das WPO (Wirtschaftsportal Ost) soll die Region, wozu auch Niederbüren gehört, als attraktiven Wirtschaftsstandort positionieren und Fachkräfte ansprechen. Es sollen regionale Projekte lanciert und koordiniert werden, womit das regionale Selbstbewusstsein mittelfristig gestärkt wird. Eines dieser Projekte ist die familienergänzende Kinderbetreuung. Die Politische Gemeinde Niederbüren kann dem KITA-Projekt durch Unterzeichnung der Verpflichtungserklärung zur Mitwirkung bezüglich Subventionierungsmodell im Bereich der familienergänzenden Kinderbetreuung im WPO Gebiet beitreten.

Der Gemeinderat der Politischen Gemeinde Niederbüren sieht die Vorteile des beschriebenen Projektes für die Region und unterstützt einen Beitritt zum Projekt. Damit muss kein eigenes Gemeindeprojekt gemäss kantonaler Richtlinie geschaffen werden. Mit der Unterzeichnung der Verpflichtungserklärung ist noch keine finanzielle Verpflichtung verbunden. Die Höhe der Subvention an die Kinderbetreuung liegt weiterhin in der Verantwortung jeder einzelnen Gemeinde. Das Tarifmodell wird in einem separaten Beschluss individuell in jeder Gemeinde festgelegt. Zusätzlich stehen im Kanton St. Gallen Kantonsbeiträge aus dem Gesetz über Beiträge für familien- und schulergänzende Kinderbetreuung (sGS 221.1) zur Verfügung.

Das Reglement wurde vom Gemeinderat am 15. November 2022 erlassen und wird gemäss Art. 3 und 6 des Gemeindegesetzes



(sGS 151.2) und Art. 14 - Art. 18 sowie Art. 28 der Gemeindeordnung dem fakultativen Referendum unterstellt.

Es stehen folgende Unterlagen zur Einsicht im Gemeindehaus (Büro 4, OG) oder auf der Homepage www.niederbueren.ch zur Verfügung:

- a. Publikation Referendumsvorlage
- b. Erlass Gemeinderat vom 15. November 2022
- c. Reglement
- d. Tarifordnung

Die Referendumsfrist für das Reglement über die familienergänzende Kinderbetreuung läuft vom Freitag, 25. November 2022 bis Dienstag, 3. Januar 2022.

Quorum

Das Referendumsbegehren kommt zustande, wenn 100 Stimmberechtigte schriftlich die Abstimmung durch die Bürgerschaft verlangen (Art. 14 ff. Gemeindeordnung).

Öffentliche Auflage

Das Reglement liegt im Gemeindehaus Niederbüren (Büro 4, OG), Gossauerstrasse 5, Niederbüren, zur öffentlichen Einsichtnahme auf und kann bei der Gemeinderatskanzlei bezogen oder auf www.niederbueren.ch eingesehen werden. Ein allfälliges Referendumsbegehren ist vor Ablauf der Referendumsfrist dem Gemeinderat Niederbüren, Gossauerstrasse 5, 9246 Niederbüren, einzureichen.

Gemeinderat Niederbüren

Der Gemeinderat informiert ...

Teilstassenplan „Erschliessung Staatsstrasse 44-46“ genehmigt

Das Kantonale Tiefbauamt St.Gallen hat den Teilstassenplan durch die involvierten Amtsstellen prüfen lassen und genehmigt. Die Erschliessungsstrasse ist somit als Gemeindestrasse 3. Klasse klassiert.

Bewilligung Festwirtschaft an Turnverein

Das Gesuch des Turnvereins Niederbüren zur Führung einer Festwirtschaft mit Alkoholausschank und Polizeistundenverlängerung anlässlich seiner Unterhaltungsabenden an den Samstagen des 19. und 26. November 2022 wurde mit Auflagen bewilligt.

Kommunalfahrzeug an Bauamt übergeben

Das neue Kommunalfahrzeug (siehe Titelbild) konnte am vergangenen Freitag dem Leiter Bauamt, Dominic Egger, feierlich übergeben werden. Das neue Mehrzweckfahrzeug der Marke „Deutz“ mit Pfadschlitten der lokalen Firma Dezlhofer AG ersetzt den alten, in die Jahre gekommenen Gemeindetraktator „Hürli-mann“. Der Kaufpreis von Fr. 135'000.-- für den Traktor sowie Fr. 25'000.-- für den Pfadschlitten liegen im Rahmen des Budgets der Investitionsrechnung bzw. Erfolgsrechnung. Der dazugehörige Kipper-Anhänger kann erst nächstes Jahr geliefert werden.

Gemeinderat



Ausserordentliche Bürgerversammlung vom 24. Oktober 2022

Feststellung des endgültigen Ergebnisses

Beim Rechtsdienst des Departementes des Innern des Kantons St. Gallen sind während der 14-tägigen Beschwerdefrist keine Beschwerden eingegangen.

Der Schulrat hat gemäss seinem Beschluss vom 22.11.2022 in Anwendung von Art. 111 Abs. 2 des Gesetzes über Wahlen und Abstimmungen das endgültige Ergebnis der ausserordentlichen Bürgerversammlung festgestellt. Das Ergebnis wurde im Mitteilungsblatt Nr. 43 vom 27. Oktober 2022 publiziert.

Wir danken den Schulbürgerinnen und Schulbürger der Gemeinde Niederbüren für Ihr Vertrauen.

Primarschulrat Niederbüren





Hauptversammlung

Am letzten Freitagabend lud der Vorstand der Musikgesellschaft Niederbüren zur alljährlichen Hauptversammlung. Bis auf zwei, versammelten sich alle Aktivmitglieder sowie drei Ehrenmitglieder und zwei Gäste in der Laube der alten Herberge. Nach dem köstlichen Abendessen übernahm der Präsident Markus Düring das Wort und führte durch die Traktanden. Besonders hervorzuheben sind zum einen die Wahl des neuen Präsidenten Peter Zeller. Er leitet künftig die Geschicke des Vereins und kümmert sich um die vielseitigen Präsidialaufgaben.



Markus Düring (rechts) übergibt die Vereinsaufgaben an Peter Zeller.

Zum anderen konnten die Stimmberechtigten sage und schreibe acht Neumitglieder aus der eigenen Jugendmusik in den Verein übernehmen. Herzlich willkommen und ganz viel Freude wünschen wir euch mit eurem tollen Hobby.



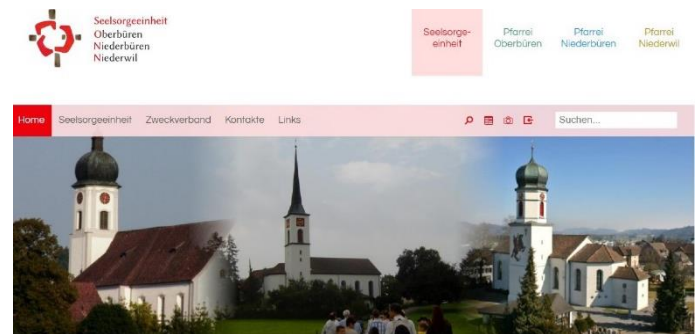
hintere Reihe, von links: Flavio Lenz, Sandro Lenz, Niklas Meier, Fabian Frommenwiler, Lorin Harder / vordere Reihe, von links: Denise Bernhardsgrütter, Iris Müller, Lia Zehnder

Nach dem geschäftlichen Teil genossen die Mitglieder das verdiente Dessert, bevor die einen früher und die anderen später den Heimweg antraten. Die nächsten Termine lassen jedoch nicht lange auf sich warten. Die intensive Probearbeit für das Adventskonzert laufen auf Hochtouren. Am **4. Dezember 2022, 19.30 Uhr**, geben die Niederbüren Musikanten dann zusammen mit der Jugendmusik das einstudierte Programm in der St. Michaelskirche zum Besten. Kommen Sie auch?

Musikgesellschaft Niederbüren



Neue Homepage



Mit dem Budget 2022 Ihrer Kirchgemeinde haben Sie der Entwicklung einer neuen Website für unsere Seelsorgeeinheit zugestimmt.

Nun ist sie da, die neue Homepage! Auf den 1. Adventssonntag wird sie aufgeschaltet! Sie finden sie unter dem bisherigen Namen www.seelsorgeeinheit-onn.ch, aber in neuem Gewand, übersichtlicher, benutzerfreundlicher und mit wesentlich mehr Informationen zum Geschehen in der Seelsorgeeinheit, in den Pfarreien und in den Kirchgemeinden.

Neu sind die bevorstehenden Veranstaltungen für jede Pfarrei übersichtlich auf der ersten Seite aufgeführt. Sie können sich, falls erforderlich, gleich online anmelden. Sie finden auch die Kontaktdaten aller Mitarbeitenden und Behördenmitglieder. Ebenso finden Sie auf einfache Weise Informationen zur Seelsorge, zu Vereinen, Gruppen und Kirchgemeinden sowie Berichte mit Bildern über bevorstehende Anlässe oder zurückliegende Veranstaltungen.

Selbstverständlich können Sie auch Dateien herunterladen, z.B. das Pfarreiforum, die Gemeindeordnung oder den Jahresbericht Ihrer Kirchgemeinde. Diverse Links ermöglichen Ihnen die schnelle Suche nach der Website nahestehender Organisationen.

Wir wünschen Ihnen viel Spass beim Entdecken der neuen Homepage www.seelsorgeeinheit-onn.ch! Schauen Sie öfter mal rein, per Laptop oder Handy. Sie werden immer wieder Neues finden.

Seelsorgeeinheit



Advent in der Kirche

Gönnen Sie sich eine Auszeit im Advent!



Vom **27. November bis 23. Dezember 2022** haben wir für Sie in der Kirche Niederbüren besinnliche Texte aufgelegt. Gönnen Sie sich eine Pause und nehmen Sie die adventliche Stimmung in der Kirche wahr.

Wir wünschen Ihnen eine gute Adventszeit.

Pfarreirat Niederbüren



energybox.ch

«Der Detail-Check prüft den Stromverbrauch im Haushalt und liefert mir individuelle Spartipps.»



energybox.ch

energieagentur-sg.ch



Seelsorgeeinheit Oberbüren - Niederbüren - Niederwil

Die Seelsorgeeinheit Oberbüren – Niederbüren – Niederwil umfasst drei ländliche Pfarreien mit rund dreitausend Katholiken/innen.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir nach Vereinbarung eine / einen

Religionspädagogin / Religionspädagogen

60 bis 100 Stellenprozent

Ihre Hauptaufgaben (60%)

- Ressort Katechese
- Entwicklung Lernort Kirche
- Ressort Jugendarbeit
- Erteilung von Religionsunterricht in Primar- und Oberstufe

Mögliche weitere Aufgabenfelder (bis zu 100%)

- Erstkommunionvorbereitung
- Mitarbeit Firmung 18+
- Übernahme einer Pfarreibeauftragung

Wir bieten

- Mitarbeit in einem motivierten und engagierten Seelsorgeteam
- Raum für eigene Ideen und Projekte
- Zeit für Supervision und Weiterbildung
- Eigenen Arbeitsplatz mit zeitgemässer Infrastruktur
- Jahresarbeitszeit

Ihr Profil

- Abgeschlossene religionspädagogische Ausbildung (RPI Luzern oder äquivalent)
- Teamfähige, strukturierte, zuverlässige und selbständige Arbeitsweise
- In der Katholischen Kirche verwurzelt
- Spirituelle, kreative und offene Persönlichkeit mit viel Eigeninitiative
- Freude an der Arbeit mit Jugendlichen und Erwachsenen

Einen Einblick in unsere Pfarreien erhalten Sie auf unserer Homepage www.seelsorgeeinheit-onn.ch.

Bei Fragen wenden Sie sich an Pater Dr. Markus Schulze, Tel. 071 422 12 86 oder markus.schulze@seelsorgeeinheit-onn.ch

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung bis spätestens 10.12.2022:

Zweckverband der Seelsorgeeinheit ONN, Michèle Signer, Chäsiwis 3, 9245 Oberbüren

oder per Mail an: m-signer@bluewin.ch / Tel. 071 311 41 40

Adventsfenster

Herzlichst laden wir alle Niederbürerinnen und Niederbürer dazu ein, die diesjährigen Adventsfenster zu besuchen. Täglich wird vom 1. bis 24. Dezember ein neues Fenster eröffnet. Die Fenster sind bis zum 6. Januar, jeweils ab 16:30 Uhr beleuchtet.

Speziell erwähnen möchten wir den **15. Dezember 2022**. An diesem Abend lädt die Primarschule zur feierlichen Eröffnung um 18.30 bis 19.30 Uhr mit Weihnachtsliedern, Punsch, Glühwein und Gebäck ein.

Datum:	Name:	Adresse:
1.12.	Familie Lehmann	Ebnetstrasse 3
2.12.	Familie Jäger	Tobelstrasse 24
3.12.	Familie Düring	Poststrasse 12
4.12.	Familie Baumann	Bachstrasse 14
5.12.	Familie Lehmann	Waldegg
6.12.	Familie Zehnder	Thurblick 3
7.12.	Familie Müller	Unterdorf 4
8.12.	Familie Wüst	Hintere Büelstrasse 17
9.12.	Familie Heierli	Poststrasse 9c
10.12.	Sunntigsfiir	Pfarrhaus
11.12.	Familie Schläpfer	Golfstrasse 33
12.12.	Familie Werz	Staatsstrasse 40
13.12.	Chäsi Niederbüren	Staatsstrasse 52
14.12.	Familie Grünenfelder	Schmitteli
15.12.	Schule Niederbüren	Schulhaus
16.12.	Familie Werz	Bachstrasse 19
17.12.	Familie Goldinger	Tobelstrasse 18
18.12.	Familie Lehmann	Wältishus
19.12.	Familie Brühwiler	Tobelstrasse 12
20.12.	Familie Manser	Golfstrasse 31
21.12.	Kindergarten	Gossauerstrasse 21
22.12.	Familie Ackermann	Bachstrasse 3
23.12.	Familie Chiavi	alte Mutwilerstrasse 2
24.12.	Brigitte Werz	Kirchplatz

Wir freuen uns auf eine schöne Adventszeit mit interessanten Begegnungen auf den Strassen von Niederbüren.

Frauengemeinschaft Niederbüren

Herzliche Einladung zum

Chlausnachmittag



Wann: **Samstag, 3. Dezember 2022**
ab 15.00 bis 17.30 Uhr

Wo: Schützenparkplatz im Niederbürer Tobel

Wer: Niederbürer Kinder mit Mamis und Papis

Anmeldung: bis Mittwoch, 30. November 2022 bei
Katrin Sammler 079 627 38 98
oder
www.fuerfamiliae.ch

„Dä Samichlaus luagt au im Tobel vorbei!“

Für Getränke und Zvieri wird gesorgt (Kafikässeli).

Wir freuen uns auf ein gemütliches Zusammensein.



für
familia

Unentgeltliche Rechtsauskunft des Amtsnotariates Wil

Jeweils am **ersten Donnerstag jeden Monats, von 17.00 bis ca. 18.30 Uhr**, findet die Rechtsberatung des Amtsnotariates Wil in den Räumlichkeiten an der Lerchenfeldstrasse 11, 9500 Wil SG, statt. Dabei werden vor allem Fragen aus dem ehelichen Güterrecht und dem Erbrecht, aber auch Fragen zu Beurkundungen und Vorsorgeaufträgen, beantwortet. Die Beratungszeit beträgt je ca. 15 Minuten.

Wir bitten Sie um eine vorgängige telefonische Anmeldung (Tel.-Nr. 058 229 76 30). Es werden keine telefonischen Auskünfte erteilt.



Öffentlicher Weinverkauf

Im Wöschhüsli beim Pfarrhaus



Freitag
25. Nov. 2022
19.00 bis 21.00 Uhr

und

Samstag
26. Nov. 2022
9.00 bis 11.00 Uhr

weitere Infos auf: www.weinfreunde-niederbueren.ch



Terminkalender

26.11.	Samstag	Turnverein: Unterhaltungsabend, im Gemeindesaal
27.11.	Sonntag	Kirchenchor: Anzünden 1. Adventskerze, mit Pater Markus Schulze und Kirchenchor, 17.00 Uhr
2.12.	Freitag	Mütter-/Väterberatung Niederbüren, Nachmittag, mit Voranmeldung, im Pfarrhaus, Gossauerstr. 18
2.12.	Freitag	FG: Besuch Weihnachtsmarkt in Willisau (organisiert durch die Frauengemeinschaft Oberbüren)
2.12.	Freitag	Musikgesellschaft: Veteranenjass Landgasthof z. a. Herberge, 13.30 Uhr
3.12.	Samstag	für familiä: Der Samichlaus kommt
4.12.	Sonntag	Musikgesellschaft: Konzert im Advent
4.12.	Sonntag	Kirchenchor: Anzünden 2. Adventskerze, mit Kleininformation der MG Niederbüren, 17.00 Uhr





Bock auf Holz?



Infoanlass Berufe Holzumfeld

Mittwoch, 30.11. / 14.12.2022
16 Uhr, Erlenhof, Gossau SG

Erfahre mehr über die spannenden Berufe und unser Lehrstellenangebot 2023/2024.

- Zimmermann / Zimmerin EFZ
- Holzindustriefachmann / Holzindustriefachfrau EFZ
- Holzbearbeiter / Holzbearbeiterin EBA
- Zeichner / Zeichnerin Fachrichtung Architektur

➔ Anmeldung blumer-lehmann.ch/bockaufholz